POLITYKA PRYWATNOŚCI I PLIKÓW COOKIES

Hotel Odpocznia Resort i Las

Data obowiązywania: 2 listopada 2026 r.

§ 1. Postanowienia ogólne

1. Niniejsza Polityka prywatności określa zasady przetwarzania danych osobowych osób odwiedzających stronę internetową https://odpocznia.pl, kontaktujących się z Hotelem, dokonujących rezerwacji, korzystających z usług Hotelu oraz osób ubiegających się o zatrudnienie.
2. Polityka została opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 (RODO) oraz obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony prywatności i plików cookies.
3. Korzystanie ze strony internetowej oraz usług Hotelu może wiązać się z przetwarzaniem danych osobowych w zakresie niezbędnym do realizacji określonych celów.

§ 2. Administrator danych osobowych

1. Administratorem danych osobowych jest Ireneusz Brzechwa, prowadzący działalność gospodarczą pod firmą IRENEUSZ BRZECHWA, z siedzibą przy ul. Droga Leśna 13, 64-600 Oborniki, NIP: 7871219314, prowadzący Hotel Odpocznia Resort i Las, zwany dalej „Administratorem".
2. Kontakt z Administratorem:
    - e-mail: recepcja@odpocznia.pl;
    - telefon: +48 511 685 434;
    - adres korespondencyjny: Hotel Odpocznia Resort i Las, Piłka-Młyn 1, 64-610 Jaracz.
3. W sprawach dotyczących ochrony danych osobowych można kontaktować się z Administratorem za pośrednictwem powyższych danych kontaktowych.

§ 3. Cele i podstawy prawne przetwarzania danych

Administrator przetwarza dane osobowe w następujących celach:

1. **Obsługa zapytań i kontaktu** – udzielanie odpowiedzi na wiadomości e-mail i zapytania telefoniczne, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO, a w przypadku działań zmierzających do zawarcia umowy – art. 6 ust. 1 lit. b RODO.
2. **Obsługa rezerwacji i realizacja usług hotelowych** – przyjmowanie i potwierdzanie rezerwacji, przygotowanie pobytu, kontakt z Gośćmi i realizacja usług, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO.
3. **Obsługa płatności i rozliczeń** – potwierdzanie wpłat, rozliczanie należności i zwrotów, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO, a w zakresie obowiązków księgowych i podatkowych – art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

4. **Rekrutacja** – prowadzenie procesów rekrutacyjnych i kontakt z kandydatami do pracy, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b i c RODO oraz, w odpowiednich przypadkach, art. 6 ust. 1 lit. a RODO.

5. **Rozpatrywanie reklamacji i dochodzenie roszczeń** – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c lub f RODO.

6. **Bezpieczeństwo i prawidłowe działanie strony internetowej** – zapewnienie bezpieczeństwa systemów, wykrywanie nadużyć i analiza działania strony, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO lub zgody, jeżeli jest wymagana.

7. **Analityka internetowa** – analiza sposobu korzystania ze strony w celu poprawy jej funkcjonalności i jakości usług, na podstawie zgody użytkownika, jeżeli jest wymagana.

8. **Marketing** – przesyłanie informacji handlowych i marketingowych, jeżeli Administrator posiada odpowiednią podstawę prawną i wymagane zgody.

§ 4. Zakres przetwarzanych danych

W zależności od celu Administrator może przetwarzać następujące dane:

- imię i nazwisko;
- adres e-mail i numer telefonu;
- dane dotyczące rezerwacji, pobytu i zamówionych usług;
- dane dotyczące płatności, w szczególności kwotę, status i identyfikator transakcji;
- dane zawarte w korespondencji i reklamacjach;
- dane niezbędne do wystawienia dokumentów księgowych;
- dane kandydatów do pracy, w tym CV, dane kontaktowe i informacje wymagane przepisami prawa;
- dane techniczne, takie jak adres IP, informacje o urządzeniu i aktywności na stronie.

Podanie danych jest dobrowolne, jednak w niektórych przypadkach niezbędne do dokonania rezerwacji, realizacji usługi lub przeprowadzenia procesu rekrutacyjnego.

§ 5. System rezerwacyjny i płatności online

1. Rezerwacje internetowe realizowane są za pośrednictwem zewnętrznego systemu Bookassist. Po wybraniu przycisku „Rezerwacja” użytkownik zostaje przekierowany do systemu rezerwacyjnego dostępnego pod adresem bp.bookassist.com.

2. Dane podawane podczas rezerwacji są gromadzone i przechowywane w systemie Bookassist, a nie na serwerze strony internetowej Hotelu.

3. Dane rezerwacyjne mogą być przekazywane do systemu hotelowego (PMS) oraz innym podmiotom uczestniczącym w realizacji rezerwacji, zgodnie z zakresem wdrożonych integracji.

4. W przypadku wyboru płatności za pośrednictwem Przelewy24 obsługę transakcji realizuje PayPro S.A. z siedzibą w Poznaniu, ul. Pastelowa 8, 60-198 Poznań, NIP: 7792369887, operator serwisu Przelewy24.

5. W ramach realizacji płatności operator może przetwarzać dane płatnika, w szczególności imię i nazwisko, adres e-mail, kwotę płatności oraz informacje dotyczące transakcji.

6. Dane dotyczące płatności są przekazywane operatorowi za pośrednictwem systemu rezerwacyjnego Bookassist. Dane karty płatniczej oraz dane logowania do bankowości elektronicznej są podawane bezpośrednio w systemie operatora płatności.

7. PayPro S.A. przetwarza dane jako odrębny administrator w zakresie realizacji usług płatniczych. Szczegółowe informacje dotyczące przetwarzania danych przez operatora znajdują się na stronie: https://www.przelewy24.pl/obowiazek-informacyjny-rodo-platnicy.

8. Hotel nie ma dostępu do danych logowania Gości do bankowości elektronicznej ani do pełnych danych kart płatniczych.

§ 6. Odbiorcy danych osobowych

Dane osobowe mogą być przekazywane podmiotom współpracującym z Hotelem, w zakresie niezbędnym do realizacji określonych celów, w szczególności:

1. **JDM.PL Sp. z o.o.**, ul. Smolna 2/12, 62-095 Murowana Goślina – dostawca hostingu strony internetowej i obsługi poczty elektronicznej.

2. **Bookassist (Automatic Netware Limited)** – dostawca systemu rezerwacyjnego i usług związanych z jego obsługą.

3. **PayPro S.A. (Przelewy24)** – operator płatności internetowych.

4. Dostawcy systemów hotelowych (PMS), usług informatycznych i technicznych.

5. Dostawcy narzędzi analitycznych i zabezpieczających, w tym Google i Microsoft.

6. Podmioty świadczące usługi księgowe, prawne i doradcze.

7. Organy publiczne, jeżeli obowiązek udostępnienia danych wynika z przepisów prawa.

Podmioty przetwarzające dane w imieniu Administratora działają na podstawie odpowiednich umów i zgodnie z obowiązującymi przepisami. Niektóre podmioty, w tym operator płatności, mogą działać jako odrębni administratorzy danych.

§ 7. Formularz rekrutacyjny

1. Na stronie internetowej w zakładce „Praca” dostępny jest formularz rekrutacyjny umożliwiający przesłanie danych kontaktowych oraz CV.

2. Dane przekazane za pośrednictwem formularza są wykorzystywane wyłącznie w celu przeprowadzenia procesu rekrutacyjnego.

3. Dane są przekazywane na serwer hostingowy JDM.PL Sp. z o.o. oraz na skrzynkę poczty elektronicznej Hotelu.

4. Formularz wykorzystuje usługę Google reCAPTCHA w celu ochrony przed spamem i automatycznymi zgłoszeniami.

5. Dane kandydatów są przechowywane przez okres trwania rekrutacji, a w przypadku wyrażenia odrębnej zgody na udział w przyszłych rekrutacjach – przez okres wskazany w tej zgodzie lub do jej wycofania.

§ 8. Pliki cookies i narzędzia analityczne

1. Strona internetowa wykorzystuje pliki cookies i podobne technologie w celu zapewnienia prawidłowego działania strony, bezpieczeństwa oraz analizy ruchu internetowego.
2. W ramach strony internetowej wykorzystywane mogą być następujące usługi:
    - **Google Analytics 4** – narzędzie analityczne służące do analizy ruchu i sposobu korzystania ze strony;
    - **Google Maps** – mapa osadzona na stronie Kontakt, umożliwiająca lokalizację Hotelu;
    - **Google reCAPTCHA** – zabezpieczenie formularza rekrutacyjnego przed spamem.
3. W systemie rezerwacyjnym Bookassist wykorzystywane są również narzędzia Google Analytics służące do zarządzania narzędziami analitycznymi i analizy zachowania użytkowników.
4. Dane analityczne mogą być łączone pomiędzy stroną internetową Hotelu a systemem rezerwacyjnym Bookassist.
5. Pliki cookies niezbędne do prawidłowego działania strony mogą być wykorzystywane bez zgody użytkownika, natomiast pliki i technologie niewymagane do świadczenia usługi, w szczególności analityczne i marketingowe, są uruchamiane po uzyskaniu wymaganej zgody.
6. Użytkownik może zarządzać zgodami za pośrednictwem banera cookies dostępnego na stronie internetowej. Zgoda może zostać wycofana w dowolnym momencie.
7. System rezerwacyjny Bookassist posiada odrębny mechanizm zarządzania zgodami dotyczącymi plików cookies.
8. Użytkownik może również zarządzać plikami cookies za pomocą ustawień swojej przeglądarki internetowej. Ograniczenie ich stosowania może wpłynąć na działanie niektórych funkcji strony.

§ 9. Okres przechowywania danych

1. Dane osobowe przechowywane są przez okres niezbędny do realizacji celu, w którym zostały zebrane.
2. W szczególności:
    - dane dotyczące zapytań i korespondencji – przez okres niezbędny do obsługi sprawy;
    - dane dotyczące rezerwacji i pobytu – przez okres realizacji umowy oraz wymagany czas przechowywania dokumentacji;
    - dane księgowe i podatkowe – przez okres wynikający z obowiązujących przepisów;
    - dane dotyczące reklamacji i roszczeń – przez okres niezbędny do ich rozpatrzenia i upływu terminów przedawnienia;
    - dane kandydatów do pracy – przez okres trwania rekrutacji, a w przypadku odpowiedniej zgody również przez okres wskazany w tej zgodzie;
    - dane przetwarzane na podstawie zgody – do czasu jej wycofania, chyba że istnieje inna podstawa dalszego przetwarzania.

3. Po upływie odpowiednich okresów dane są usuwane lub anonimizowane, chyba że ich dalsze przechowywanie jest wymagane przez prawo.

§ 10. Prawa osób, których dane dotyczą

Każdej osobie, której dane są przetwarzane, przysługują prawa wynikające z RODO, w szczególności:

1. Prawo dostępu do swoich danych i otrzymania ich kopii.
2. Prawo sprostowania danych.
3. Prawo żądania usunięcia danych.
4. Prawo ograniczenia przetwarzania.
5. Prawo do przenoszenia danych, jeżeli spełnione są warunki określone w RODO.
6. Prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych opartego na prawnie uzasadnionym interesie Administratora.
7. Prawo wycofania zgody w dowolnym momencie, jeżeli przetwarzanie odbywa się na jej podstawie.

W celu skorzystania z powyższych praw należy skontaktować się z Administratorem pod adresem recepcja@odpocznia.pl.

Osobie, której dane dotyczą, przysługuje również prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeżeli uzna, że przetwarzanie jej danych narusza przepisy RODO.

§ 11. Przekazywanie danych poza Europejski Obszar Gospodarczy

1. W związku z korzystaniem z usług zewnętrznych dostawców, w szczególności narzędzi Google, Microsoft i Bookassist, może dochodzić do przekazywania danych osobowych poza Europejski Obszar Gospodarczy.
2. W takich przypadkach przekazywanie danych odbywa się z zachowaniem wymogów RODO, w szczególności przy zastosowaniu odpowiednich zabezpieczeń prawnych, takich jak standardowe klauzule umowne lub decyzje stwierdzające odpowiedni stopień ochrony danych.

§ 12. Bezpieczeństwo danych i postanowienia końcowe

1. Administrator stosuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne w celu ochrony danych osobowych przed nieuprawnionym dostępem, utratą, zniszczeniem lub ujawnieniem.
2. Administrator nie podejmuje wobec użytkowników decyzji opartych wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu danych, w tym profilowaniu, wywołujących skutki prawne lub podobnie istotnie wpływających na użytkowników.
3. Niniejsza Polityka prywatności może być aktualizowana w przypadku zmian przepisów prawa, wykorzystywanych narzędzi lub sposobu przetwarzania danych.
4. Aktualna wersja Polityki prywatności jest dostępna na stronie internetowej https://odpocznia.pl.

Data obowiązywania: 2 listopada 2026 r.